

NEDERLANDS

Verklaring van symbolen

In de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het typeplaatje van het apparaat en de accessoires worden de volgende symbolen gebruikt:



Omvang van de levering: • Thermometer

• Gebruiksaanwijzing • 1 x 1,5V batterij LR 41

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen – bewaren voor later gebruik.

Om alle voordelen van de koortshermometer optimal te kunnen benutten, dient u de gebruiksaanwijzing voor ingebrekkening zorgvuldig door te lezen, voor gerader gebruik te bewaren en ook voor andere gebruikers toegankelijk te maken.

• De thermometer is uitsluitend bestemd voor het meten van de menselijke lichaamstemperatuur.

• De thermometer is alleen bestemd voor gebruik op het in de gebruiksaanwijzing aangegeven meetpunt op het menselijk lichaam.

• Het apparaat mag niet zonder toezicht aan kinderen worden gegeven.

• Controleer de thermometerieder voordat u hem gebruikt om tevens gebruik te maken van de bescherming van slilage. Beschadigde of versleten thermometers mogen niet meer worden gebruikt.

• De minimale meettijd tot een geluidssignalen dient onder uitvoering van de verschillende weergegeven. Vervolgens worden de referentierijst voor de oplegging van de thermometer.

• De thermometer is klaar voor gebruik en de opleggingen meetwaarde wordt automatisch door de nieuwe meetwaarde vervangen.

Batterijwissel

De koortshermometer bevat een alkali-mangana-batterij met een lange levensduur (LR 41, 1,5 V) voor ca. 2 jaar. De batterij moet vervangen worden wanneer hij de rechteronderkant „T“ verschijnt.

Druk eerst het deksel van het batterijvak aan het einde van het apparaat met de vingers en schuif deze krachtig naar achteren.

Vervieler de oude batterij en vervang deze door een batterij van dezelfde type. Het „T“ teken op de batterij moet aan de linkerzijde van de batterij liggen.

Deze teken kunt u aantreffen op batterijen met schadelijke stoffen. Pb = batterij bevat lood, Cd = batterij bevat cadmium, Hg = batterij bevat kwik. Voor deze batterijen geldt: Pb, Hg.

△ Tips voor de oplegging met batterijen

• Als vloeistof uit de batterijen in aanraking komt met de huid of de ogen, moet u de betreffende plek met water spoelen en een arts raadplegen.

• △ Gevaar voor ongelijk! Kleine kinderen kunnen batterijen inslikken, met verlies als gevolg. Bewaar batterijen daarom buiten het bereik van kleine kinderen!

• Neem de aanduiding van de polariteit (+/-) in acht.

• Als er een batterij is gaan lekken, moet u veiligheidshandschoenen aantrekken en het batterijvak met een droge doek reinigen.

• Bescherm de batterij tegen oververhitte hitte.

• △ Explosiegevaar! Werk batterijen niet in vuur.

• Batterijen mogen niet worden opgeladen en niet worden kortgesloten.

• Haal de batterij uit het batterijvak als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

• Gebruik alleen hetzelfde of een gelijkwaardig type batterij.

• Gebruik geen oplaadbare batterijen!

• Haal batterijen niet uit elkaar, open ze niet en hak ze niet in kleine stukken.

Reiniging/Desinfectie

Reinig en desinfecteert het apparaat voor en na elk gebruik. De thermometer is 100% waterdicht en kan reiniging resp. desinfectie problemen in water of een desinfecterende oplossing worden gedownload. De thermometer kan in geen geval worden uitgespoeld! Gebruik één van de hierin genoemde desinfecterende middelen volgens de instructies van de fabrikant. Andere reinigingsmiddelen of methoden kunnen leiden tot beschadiging of beschadiging van het apparaat.

• Het apparaat moet aan de EU-richtlijn voor medische hulpmiddelen 93/42/EEC, de Duitse wet inzake medische producten, de Europees norm EN 12470-3: Medische thermometers - Deel 3: Prestatie van compacte elektrische (exaleropende en niet-exaleropende) thermometers met maximaaltemperatuur evenals aan de Europees norm EN 60601-1-2 (Overeenstemming met CISPR 11, EC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-8), en is onderworpen aan bijzondere veiligheidsmaatregelen op het gebied van elektromagnetische compatibiliteit. Houd er daarbij rekening mee dat draagbare en mobiele HF-communicatie-installaties dit apparaat kunnen beïnvloeden.

△ Aanwijzingen met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit

• Het apparaat is geschikt voor gebruik in alle omgevingen die in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, waaronder de thuisomgeving.

• Het apparaat kan bij de aanwezigheid van elektromagnetische storingen onder omstandigheden mogelijk slechts beperkt worden gebruikt. Als gevolg daarvan kunnen bijvoorbeeld de bestendheid tegen storingen tot gevolg hebben, waardoor het apparaat mogelijk niet correct werkt.

• Als deze instelling niet in acht wordt genomen, kan dit de prestatievermindering van het apparaat beïnvloeden.

Meetmethoden: Temperatuurmeting in de anus (rectaal)

Deze meetmethode is het bewaarbaarst en het nauwkeurigst.

Breng hiervoor de punt van de thermometer voorzichtig 2-3 cm in de anus.

Temperatuurmeting in de mondholte (orale)

Breng hiervoor de punt van de thermometer in één van de beide warmtezakken onder de tong of naast de tongwortel.

Temperatuurmeting in de okselholte (axillaire)

Dit meetmethode is relatief onnauwkeuriger en kan daarom vanuit medisch oogpunt niet worden aangeraden.

Meetmethode Aanbevolen meet- / Gennemiddelde afwijking tijd t.o.v. de rectale methode

in de anus tot aan het geluidssignalen -

in de mondholte tot aan het geluidssignalen -0,4 °C tot -1,5 °C

in de okselholte min. 5 min. -0,7 °C tot -2,0 °C

Gebruik

Verwijder vervolgens het beschermfolie op de display. Om in te schakelen drukt u kort op de AAN/UUT-toets. Het inschakelen wordt bevestigd

188.8 °E

Abs. 1°

Explanacão dos símbolos

Nas instruções de utilização, na embalagem e na capa de características do aparelho e dos acessórios são usados os seguintes símbolos:



Leveruimfang: • Termômetro • Instruções de utilização • 1 x pilha de 1,5V LR 41

Instruções de segurança importantes – guardar para uso posteriores.

Para poder aproveitar todas as vantagens que o termômetro lhe oferece, antes de usá-lo leia atentamente as instruções de utilização do aparelho devido: guarda-as para usos posteriores e ponha-as também à disposição de outros utilizadores.

• O termômetro foi concebido unicamente para medições no ponto do corpo humano especificado cada nas instruções de utilização.

• As crianças não devem usar o aparelho sem serem vigiadas.

• Sempre que usar o termômetro, verifique se este não apresenta sinais de danificação ou desgaste. Um termômetro danificado ou gasto não deve ser usado.

• O tempo de medição mínimo até ao sinal acústico deve ser curto, sem exceção. Comunique os valores obtidos ao seu médico de família.

Métodos de medição: Medição da temperatura no recto (rectal)

Este método de medição é mais fácil e o mais preciso. Introduza a ponta do termômetro cuidadosamente 2-3 cm no recto.

Medição da temperatura na boca (oral)

Introduza a ponta do termômetro numa das cavidades debaixo da língua ou ao lado da raiz da língua.

NEDERLANDS

door een geluidssignalen. Eerst wordt de thermometer gedurende ca. 2 sec. een zelftest uitgevoerd. Hierbij zijn alle segmenten van het display zichtbaar. Vervolgens verschijnt de referentietemperatuur van 37°C. Volgens knipper het metonym bij "C" en op de display wordt "Lo" weergegeven. De thermometer is klaar om te meten. Tijdens de meting wordt de actuele temperatuur voortdurend weergegeven en het "C" teken blijft. De meting wordt beëindigd zodra de temperatuurstabiliteit is bereikt. Er komt een akustisch signaal, het "Lo"-teken komt op het display. De thermometer is klaar om te meten. Tijdens de meting wordt de actuele temperatuur voortdurend weergegeven en het "C" teken blijft. De meting wordt beëindigd zodra de temperatuurstabiliteit is bereikt. Er komt een akustisch signaal, het "Lo"-teken komt op het display. De thermometer is klaar om te meten.

Utilisación

Retire primero a pelcula aplicada no mostrador. Para ligar o termômetro prima brevemente a

188.8 °E

Abs. 1°

tecla ligar/desligar. Un breve sinal acústico

-0,4 °C a -1,5 °C

min. 5 min. -0,7 °C a -2,0 °C

Medição da temperatura na axila (axilar)

Este metodo de medição é relativamente impreciso e o ponto de vista médico não se recomenda:

Método de medição Duração da medição Desvio médio em relação ao método rectal

no recto até ao sinal acústico

na boca até ao sinal acústico -0,4 °C a -1,5 °C

na axila min. 5 min. -0,7 °C a -2,0 °C

Medição da temperatura na orelha (auricular)

Este metodo de medição é relativamente impreciso e o ponto de vista médico não se recomenda:

Método de medição Duração da medição Desvio médio em relação ao método rectal

no recto até ao sinal acústico

na boca até ao sinal acústico -0,4 °C a -1,5 °C

na axila min. 5 min. -0,7 °C a -2,0 °C

Medição da temperatura na axila (axilar)

Este metodo de medição é relativamente impreciso e o ponto de vista médico não se recomenda:

Método de medição Duração da medição Desvio médio em relação ao método rectal

no recto até ao sinal acústico

na boca até ao sinal acústico -0,4 °C a -1,5 °C

na axila min. 5 min. -0,7 °C a -2,0 °C

Medição da temperatura na boca (oral)

Este metodo de medição é relativamente impreciso e o ponto de vista médico não se recomenda:

Método de medição Duração da medição Desvio médio em relação ao método rectal

no recto até ao sinal acústico

na boca até ao sinal acústico -0,4 °C a -1,5 °C

na axila min. 5 min. -0,7 °C a -2,0 °C

Medição da temperatura na axila (axilar)

Este metodo de medição é relativamente impreciso e o ponto de vista médico não se recomenda:

Método de medição Duração da medição Desvio médio em relação ao método rectal

no recto até ao sinal acústico

na boca até ao sinal acústico -0,4 °C a -1,5 °C

na axila min. 5 min. -0,7 °C a -2,0 °C

Medição da temperatura na orelha (auricular)

Este metodo de medição é relativamente impreciso e o ponto de vista médico não se recomenda:

Método de medição Duração da medição Desvio médio em relação ao método rectal

no recto até ao sinal acústico

na boca até ao sinal acústico -0,4 °C a -1,5 °C

na axila min. 5 min. -0,7 °C a -2,0 °C

Medição da temperatura na orelha (auricular)

Este metodo de medição é relativamente impreciso e o ponto de vista médico não se recomenda:

Método de medição Duração da medição Desvio médio em relação ao método rectal

no recto até ao sinal acústico

na boca até ao sinal acústico -0,4 °C a -1,5 °C

na axila min. 5 min. -0,7 °C a -2,0 °C

Medição da temperatura na orelha (auricular)

Este metodo de medição é relativamente impreciso e o ponto de vista médico não se recomenda:

